

CONVIVENZA

En la trapla da las mammas

VIOLA CADRUVI

Jau sun atgnamain da l'avis che jau e mes partenari avain fin ussa partì si nossas incumbensas genituralas a moda eguala. El è persvadì ch'el fetschia dapli en il perchasa ed jau sun persvadida ch'jau fetschia dapli. El è persvadì ch'el educeschia meglier nossa pitschna, jau sun persvadida ch'jau educeschia meglier ella. E sche quai n'è betg la cumprova che nus faschain tuttina bler ed essan tuttina buns, lura na sai jau era betg ...

Savens vegn gea ditg ch'il problem tar la repartiiziun da las lavurs dal perchasa e da l'educaziun dals uffants na sajan gnanc ils umens, mabain las dunnas che na laschian betg far lur umens, perquai ch'ellas crajan ch'els na sajan betg abels. Quai vegn lura numnà la trapla da las mammas. Sch'ina tala trapla exista, è sì cler danunder ch'ella deriva: Sche mattas vegnan da pitschen ensi sensibilisads per tgirar pops e ston gidar la mamma en il perchasa, ferant ch'ìls mats na ston betg gidar u ston mo surpigliar «lavurs dad umens» sco purtar or il rument u liar las gasettas, enstagl da midar il pezz dal frar pitschen, lura ha quai natiralmain consequenzas...

Basta. Jau n'hai – per fortuna u per sventira,



qua datti differents avis – betg giudi ina tala educaziun. Quai ch'jau poss ma regurdar era schubregiar, lavar resti u far cun il tschitschapulvra adina in horror per mia mamma. Nus avain adina gì in agid da schubregiar. Questa tenuta è passada da mamma a figlia ed uschia na sun jau mai vegnida en tentaziun da vulair mussar a mes char co ch'ins sto pender si soccas sin la corda da laschiva (jau met tut en il tumbler) u co ch'ins ha da midar il pezz a nossa poppina (de facto aveva el sco aug e padrin già dapli experientscha en quest metier che jau).

Da curt è questa repartiiziun eguala dentant vegnida messa a la prova. Nossa figlia ha stuì ir a l'ospital per tschintg dis. Adina in genitur ha dastgà star sur notg. Nus avain decidì d'ans barattar. Emprim jau, lura el. L'entschatta è sì spert ò meglier cun ella, ma

lura, durant la segunda notg, cura che mes char era là, steva ella tuttenina puspè mender.

Jau m'hai fatg reproschas e reproschas, era sche las medias avevan declerà che quai saja il decurs normal da la malsogna. Forsa ch'ella avess duvrà constanza? Forsa ch'ella avess bavì meglier u durmì pli stagn, sch'jau fiss stada là? Cura che mes ami è vegnì a l'ospital per star cun nossa figlia la quarta notg, hai jau fatg zacras cun el, perquai ch'jau vuleva star anc ina notg tar ella. Ma nagina schanza. Mes char n'ha gnanca laschà cumenzar in raschioni. El era vidlonder e punct. Ed jau sun ida.

Ed il proxim di ha ella dastgà vegnir a chasa. Po esser che las dunnas stuessan mintgatant esser pli luccas cun surlaschar incumbensas, ma anc pli impurtant èsi ch'ìls umens veglian era quai ed insistian sin lur dretgs e duairs. En situaziuns extremas, cura ch'i va per tgirar l'uffant a l'ospital, ma era en il mintgadi cun midar pezz u lavar soccas.

Viola Cadruvi ha studegià germanistica, istorgia e rumantsch a l'Universitad da Turitg. Mintgatant lavura ella vi da sia dissertaziun e mintgatant sco scolasta, ma bunamain adina scriva ella.

La convivenza da las culturas e da las linguas en il Grischun – quai è il tema da la rubrica «convivenza». Ella cumpara mintga glindesdi en las gasettas La Quotidiana e Südostschweiz.